

## Guía Docente: Lengua, cultura y literatura inglesas

DATOS GENERALES	
<b>Facultad</b>	Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
<b>Titulación</b>	Grado en Educación Primaria 2021
<b>Plan de estudios</b>	2021
<b>Especialidad/Mención</b>	Lengua extranjera: inglés
<b>Materia</b>	Mención en lengua extranjera: inglés
<b>Carácter</b>	Optativo
<b>Período de impartición</b>	Tercer Trimestre
<b>Curso</b>	Tercero
<b>Nivel/Ciclo</b>	Grado
<b>Créditos ECTS</b>	6
<b>Lengua en la que se imparte</b>	Inglés
<b>Prerrequisitos</b>	No se precisa

DATOS DEL PROFESORADO			
<b>Profesor Responsable</b>	Sergio Ruiz Pérez	<b>Correo electrónico</b>	sergio.ruiz.perez@ui1.es
<b>Área</b>		<b>Facultad</b>	Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
<b>Perfil Profesional 2.0</b>	<a href="#">Linkedin</a>		

## CONTEXTUALIZACIÓN Y JUSTIFICACIÓN DE LA ASIGNATURA

<b>Asignaturas de la materia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Didáctica de la lengua inglesa I</li> <li>• Didáctica de la lengua inglesa II</li> <li>• Innovación didáctica y estrategias de aprendizaje del Inglés en la Educación Primaria</li> <li>• Lengua Inglesa para la Educación Primaria (B2)</li> <li>• Lengua, cultura y literatura inglesas</li> </ul>
<b>Contexto y sentido de la asignatura en la titulación y perfil profesional</b>	<p>La asignatura de Lengua, cultura y literatura inglesas está encuadrada en la mención en Lengua extranjera: inglés, que se imparte en el grado de Educación Primaria. Debido al desarrollo de la lengua inglesa como <i>lingua franca</i> en las últimas décadas, se hace necesaria la formación en cultura inglesa en los alumnos de primaria. Si además de formarles en lengua inglesa les formamos también en cultura y literatura, favorecemos su adquisición de conocimientos del inglés en la etapa inicial de su educación y estimulamos su pensamiento crítico desde una edad temprana.</p> <p>Dado que aprender una lengua implica conocer su cultura, es labor del docente formar al alumno de primaria en aspectos claves de la cultura y literatura inglesa que complementen su desarrollo lingüístico en las primeras etapas educativas. Por tanto, en esta asignatura se presta especial atención no solo a la producción oral sino también a la comprensión de textos, para que el futuro docente pueda aplicar las estrategias y recursos metodológicos necesarios para la enseñanza de la lengua, cultura y literatura inglesa en sus principales manifestaciones.</p>

## COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

<p><b>Competencias de la asignatura</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CG01 - Conocer las áreas curriculares de la Educación Primaria, la relación interdisciplinar entre ellas, los criterios de evaluación y el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procedimientos de enseñanza y aprendizaje respectivos.</li> <li>• CG02 - Diseñar, planificar y evaluar procesos de enseñanza y aprendizaje, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.</li> <li>• CG15 - Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente.</li> <li>• CG19 - Comprender la función, las posibilidades y los límites de la educación en la sociedad actual y las competencias fundamentales que afectan a los colegios de educación primaria y a sus profesionales.</li> <li>• CEIN01 - Disponer de plena competencia comunicativa así como de un buen conocimiento lingüístico (fonético, fonológico, gramatical y pragmático) y socio-cultural de la lengua extranjera que se imparte.</li> <li>• CEIN05 - Ser capaz de desarrollar actitudes y representaciones positivas y de apertura a la diversidad lingüística y cultural en el aula.</li> <li>• CEIN06 - Seleccionar y diseñar material educativo procedente tanto de la literatura infantil en la lengua objeto como de los medios de la prensa audio/visual y escrita.</li> <li>• CEIN16 - Colaborar, diseñar y, en su caso, tutorizar actividades de intercambio cultural con residentes de otros países, mostrando habilidades de gestión de estos procesos, incluidos los programas locales, autonómicos, nacionales e internacionales de intercambio de alumnado y profesorado.</li> <li>• CEIN17 - Conocer suficientemente la(s) cultura(s) y la lengua que enseña, así como sus principales manifestaciones.</li> </ul>
<p><b>Resultados de aprendizaje de la asignatura</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoce los principales aspectos en la evolución de la lengua inglesa en su contexto histórico, las principales obras de la literatura inglesa y, en especial, de la literatura inglesa infantil, y los aspectos culturales más reseñables del mundo angloparlante.</li> <li>• Es consciente de la importancia del uso del inglés como lengua vehicular y de adquirir un repertorio lingüístico que permita desarrollar las funciones comunicativas propias de la clase, usando la lengua inglesa para transmitir conocimientos literarios, lingüísticos y culturales.</li> <li>• Desarrolla las habilidades de entender y expresar ideas y opiniones sobre temas educativos a un nivel lingüístico que permite consolidar los conocimientos y destrezas generales de la lengua inglesa dentro del nivel B2 del "Marco común europeo de referencia para las lenguas".</li> <li>• Conoce, es capaz de explotar y transmitir los recursos lingüísticos, literarios y culturales dentro de su desempeño profesional en la enseñanza de la lengua inglesa a nivel de primaria.</li> </ul>

## PROGRAMACION DE CONTENIDOS

<p><b>Breve descripción de la asignatura</b></p>	<p>Esta asignatura facilita un contexto histórico y cultural de aspectos generales de la lengua, cultura y literaturas inglesas para favorecer la familiarización de estos aspectos en el docente y que así pueda transmitirlos e inculcar el interés por la especialidad y la profundización e investigación en la mención de referencia. El hecho de ser impartida en inglés favorece las competencias comunicativas y lingüísticas, junto a la especialización en la materia, del futuro docente en la mención de lengua extranjera.</p> <p>Se propone un breve recorrido por la historia de la lengua inglesa para familiarizar al futuro docente con el desarrollo de la lengua inglesa, por la literatura inglesa desde el</p>
--	--

periodo medieval hasta el siglo XXI, una línea temática específica sobre el desarrollo de la literatura infantil y juvenil en lengua inglesa que aporte conocimientos y contextos que el futuro docente pueda usar o expandir en sus propias clases.

En el aspecto cultural se tratarán las festividades más importantes y relacionadas con la educación infantil y se hará un recorrido por los movimientos socioculturales más importantes e influyentes en la cultura popular del siglo XX y XXI. En especial, en aquellos que susciten más motivación para los alumnos del nivel de Educación Primaria más identificados con la adolescencia (personajes infantiles, películas de ciencia ficción, grupos musicales) y se aportará un contexto histórico que complemente las nociones sobre autores y movimientos literarios de la lengua inglesa y que permita puntos de inflexión para el futuro docente hacia la interdisciplinariedad con las asignaturas del currículo de Literatura, Educación Artística, Ciencias Naturales y Ciencias Sociales y la motivación hacia una relación positiva y duradera con la lengua inglesa en la formación académica.

## Contenidos

### **UD 1. Historia de la lengua inglesa**

Se analiza la historia de la lengua inglesa desde sus orígenes como lengua germánica hasta el desarrollo de las variedades del inglés en nuestros días. También se aborda el estudio del inglés como lengua franca y global.

### **UD 2. La literatura infantil en lengua inglesa**

Se estudia la literatura infantil como forma de representación cultural y se presentan las obras más representativas de la literatura infantil inglesa. Además, se analizan los cuentos de hadas como elemento fundamental de la literatura infantil y se describe su uso pedagógico en el aula.

### **UD 3. El uso de la narración**

Se examina la importancia de utilizar la literatura infantil en los primeros niveles de enseñanza. Se estudia la estructura discursiva de los cuentos y se analiza en detalle el caso de *Caperucita Roja*. Finalmente, se abordan los usos de las actividades de escritura creativa en el aula de Educación Primaria.

### **UD 4. Usos pedagógicos de las rimas, cantos, poemas y canciones**

Se presenta la función pedagógica de las rimas, cantos, poemas y canciones en el aula de lengua inglesa. También se presentan algunas de las rimas, cantos y canciones más populares de la tradición popular inglesa y como ponerlas en práctica en el aula.

### **UD 5. Cultura y sociedad en los países de habla inglesa**

Se presentan algunas de las festividades celebradas en la cultura anglosajona y sus similitudes y diferencias entre Gran Bretaña y EE. UU. También se examina la función pedagógica de las películas para su implementación en la enseñanza de inglés en el aula de Educación Primaria. Como ejemplo se analiza la película *El Rey León* (1994).

### **UD 6. La enseñanza de la lengua inglesa**

Se analiza la metodología de enseñanza de inglés a jóvenes aprendices. También se aborda el uso de Internet en la enseñanza de la lengua inglesa en edades tempranas.

## METODOLOGÍA

### Actividades formativas

Se aplicarán diversas metodologías activas y colaborativas, destinadas a guiar al estudiante en su proceso de adquisición de conocimientos y competencias a través de múltiples actividades formativas.

Estas actividades serán heterogéneas y se adaptarán a las temáticas que se estén trabajando en cada momento del desarrollo de la asignatura.

En el caso de optar por la **opción 1 de evaluación** (EC+ examen final), el estudiante será evaluado a través de los siguientes elementos:

**Actividades de interacción y colaboración (foros-debates de apoyo al caso y a la lección).** Actividades en las que se discutirá y argumentará acerca de diferentes temas relacionados con las asignaturas de cada materia y que servirán para guiar el proceso de descubrimiento inducido.

**Actividades de trabajo autónomo individual (estudio de la lección).** Trabajo individual de los materiales utilizados en las asignaturas, aunque apoyado por la resolución de dudas y la construcción de conocimiento a través de un foro habilitado para estos fines. Esta actividad será la base para el desarrollo de debates, la resolución de problemas, etc.

**Actividades de descubrimiento inducido.** Actividades en las que el alumno podrá llevar a cabo un aprendizaje contextualizado trabajando, en el Aula Virtual sobre una situación real o simulada que le permitirá realizar un primer acercamiento a los diferentes temas de estudio.

Incluye la resolución de problemas, la elaboración de proyectos y actividades similares que permitan aplicar los aspectos conceptuales, procedimentales y actitudinales trabajados en otras partes de las asignaturas.

Incluye la elaboración de trabajos (estudios de caso), resolución de casos prácticos, etc.

**Tutorías.** Permiten la interacción directa entre el docente y el alumno para la resolución de dudas y el asesoramiento individualizado sobre distintos aspectos de las asignaturas.

**Exámenes de contenidos.** Permiten la comprobación de los conocimientos adquiridos mediante la realización de una prueba objetiva sobre los contenidos teóricos expuestos a lo largo del periodo formativo.

**Lectura crítica, análisis e investigación de material.** Se trata de actividades en las que el alumno se acerca a los diferentes campos de estudio con una mirada crítica que le permite un acercamiento a la investigación. Se incluyen, a modo de ejemplo, reseñas de libros o críticas de artículos y proyectos de investigación.

**Questionarios:** Comprobación de los conocimientos adquiridos mediante la realización de una prueba objetiva.

### Prueba de Evaluación por Competencias (PEC)

En el caso de optar por la **opción 2 de evaluación** (PEC+ examen final), el estudiante tendrá que realizar la prueba de evaluación de competencias (PEC). Esta prueba se define como una actividad integradora a través de la cual el estudiante deberá demostrar la adquisición de competencias propuestas en la asignatura, vinculadas principalmente al «saber hacer». Para ello hará entrega de un conjunto de evidencias en respuesta a los retos propuestos en esta prueba. La entrega se realizará antes de finalizar la asignatura.

## EVALUACIÓN

### Sistema evaluativo

*En caso de que la situación sanitaria impida la realización presencial de los exámenes con todas las garantías, la Universidad Isabel I celebrará dichas pruebas en modalidad online. Para la realización de dichos exámenes, la universidad incorporará la herramienta de proctoring a nuestra plataforma tecnopedagógica, con el objetivo de garantizar los procesos de autenticación del alumno, como el control del entorno durante el desarrollo de las pruebas de evaluación. A su vez, la Universidad Isabel I pondrá a disposición del alumnado una Unidad de Exámenes Online específica para ofrecer apoyo técnico durante todo el proceso y así solventar todas las incidencias que se puedan presentar.*

El sistema de evaluación se basará en una selección de las pruebas de evaluación más adecuadas para el tipo de competencias que se trabajen. El sistema de calificaciones estará acorde con la legislación vigente (*Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y de validez en todo el territorio nacional*).

El sistema de evaluación de la Universidad Isabel I queda configurado de la siguiente manera:

#### Sistema de evaluación convocatoria ordinaria

##### Opción 1. Evaluación continua

Los estudiantes que opten por esta vía de evaluación deberán realizar el **seguimiento de la evaluación continua (EC)** y podrán obtener hasta un **60 %** de la calificación final a través de las actividades que se plantean en la evaluación continua.

Además, deberán realizar un **examen final presencial (EX)** que supondrá el **40 %** restante. Esta prueba tiene una parte dedicada al control de la identidad de los estudiantes que consiste en la verificación del trabajo realizado durante la evaluación continua y otra parte en la que realizan diferentes pruebas teórico-prácticas para evaluar las competencias previstas en cada asignatura.

Para la aplicación de los porcentajes correspondientes, el estudiante debe haber obtenido una nota mínima de un 4 en cada una de las partes de las que consta el sistema de evaluación continua.

Se considerará que el estudiante supera la asignatura en la convocatoria ordinaria por el sistema de evaluación continua, siempre y cuando al aplicar los porcentajes correspondientes se alcance una calificación mínima de un 5.

##### Opción 2. Prueba de evaluación de competencias

Los estudiantes que opten por esta vía de evaluación deberán realizar una **prueba de evaluación de competencias (PEC)** y un **examen final presencial (EX)**.

La **PEC** se propone como una prueba que el docente plantea con el objetivo de evaluar en qué medida el estudiante adquiere las competencias definidas en su asignatura. Dicha prueba podrá ser de diversa tipología, ajustándose a las características de la asignatura y garantizando la evaluación de los resultados de aprendizaje definidos. Esta prueba supone el 50 % de la calificación final.

El **examen final presencial**, supondrá el **50 %** de la calificación final. Esta prueba tiene una parte dedicada al control de la identidad de los estudiantes que consiste en la verificación del seguimiento de las actividades formativas desarrolladas en el aula virtual y otra parte en la que realizan diferentes pruebas teórico-prácticas para evaluar las competencias previstas en cada asignatura.

Al igual que con el sistema de evaluación anterior, para la aplicación de los porcentajes correspondientes el estudiante debe haber obtenido una puntuación mínima de un 4 en cada una de las partes de las que consta la opción de prueba de evaluación de competencias.

Se considerará que el estudiante supera la asignatura en la convocatoria ordinaria por el sistema de la prueba de evaluación de competencias siempre y cuando al aplicar los porcentajes correspondientes se alcance una calificación mínima de un 5.

### **Características de los exámenes**

Los exámenes constarán de 30 ítems compuestos por un enunciado y cuatro opciones de respuesta, de las cuales solo una será la correcta. Tendrán una duración de 90 minutos y la calificación resultará de otorgar 1 punto a cada respuesta correcta, descontar 0,33 puntos por cada respuesta incorrecta y no puntuar las no contestadas. Después, con el resultado total, se establece una relación de proporcionalidad en una escala de 10.

### **Sistema de evaluación convocatoria extraordinaria**

Todos los estudiantes, independientemente de la opción seleccionada, que no superen las pruebas evaluativas en la convocatoria ordinaria tendrán derecho a una convocatoria extraordinaria.

La convocatoria extraordinaria completa consistirá en la realización de una **prueba de evaluación de competencias** que supondrá el **50 %** de la calificación final y un **examen final presencial** cuya calificación será el **50 %** de la calificación final.

Para la aplicación de los porcentajes correspondientes, el estudiante debe haber obtenido una nota mínima de un 4 en cada una de las partes de las que consta el sistema de evaluación de la convocatoria extraordinaria.

Los estudiantes que hayan suspendido todas las pruebas evaluativas en convocatoria ordinaria (evaluación continua o prueba de evaluación de competencias y examen final) o no se hayan presentado deberán realizar la convocatoria extraordinaria completa, como se recoge en el párrafo anterior.

En caso de que hayan alcanzado una puntuación mínima de un 4 en alguna de las pruebas evaluativas de la convocatoria ordinaria (evaluación continua o prueba de evaluación de competencias y examen final), se considerará su calificación para la convocatoria extraordinaria, debiendo el estudiante presentarse a la prueba que no haya alcanzado dicha puntuación o que no haya realizado.

En el caso de que el alumno obtenga una puntuación que oscile entre el 4 y el 4,9 en las dos partes de que se compone la convocatoria ordinaria (EC o PEC y examen), solo se considerará para la convocatoria extraordinaria la nota obtenida en la evaluación continua o prueba de evaluación de competencias ordinaria (en función del sistema de evaluación elegido), debiendo el alumno realizar el examen extraordinario para poder superar la asignatura.

Al igual que en la convocatoria ordinaria, se entenderá que el alumno ha superado la

materia en convocatoria extraordinaria si, aplicando los porcentajes correspondientes, se alcanza una calificación mínima de un 5.

## BIBLIOGRAFÍA Y OTROS RECURSOS

### Bibliografía básica

Maybin, J. y Watson, N. J. (eds.) (2009). *Children's Literature: Approaches and Territories*. Palgrave Macmillan with association with The Open University.

Ofrece una visión general sobre el aspecto social y literario de la literatura infantil en lengua inglesa. Se detallan la historia, géneros, preocupaciones actuales y sugerencias para el futuro. Aparecen secciones de poesía, libros ilustrados y teatro. Es un compendio completo para profundizar en esta temática.

Pinter, A. (2017). *Teaching young language learners*. Oxford University Press.

La segunda edición de este libro desarrolla la educación a estudiantes de temprana edad. Ofrece una visión general sobre preocupaciones en el campo como el desarrollo infantil, la adquisición de la primera y las segundas lenguas. En relación a la segunda lengua se desarrollan los campos de adquisición y desarrollo de la gramática y el vocabulario, el desarrollo de materiales. Presenta estudios de investigación llevados a cabo en las aulas, ofreciendo ejemplos prácticos para el docente.

### Bibliografía complementaria

Aparicio, E. (2011). El cuento: su valor educativo. *Revista Digital Aula y Docentes*, 37, 25-30.

Baddock, B. (1996). *Using films in the English class*. Phoenix ELT.

Ballesteros, M. (2009). La didáctica de las canciones en inglés desde una metodología musical y de la lengua inglesa. *Ensayos. Revista de la Facultad de Educación de Albacete*, 24, 123-132.

Baugh, A. C. y Cable, T. (2002). *A History of the English language*. Routledge.

Castañeda, A. (2011). *El aprendiz*. Editorial Endira.

Coyle, Y. (2000). El relato de cuentos en el aula de inglés: las técnicas del profesor. *Lenguaje y Textos*, 15, 133-144.

Expósito López, J. y Manzano García, B. (2010). Tareas educativas interactivas, motivación y estrategias de aprendizaje, en Educación Primaria, a partir de un curriculum modulado por las nuevas tecnologías. *Teoría de la Educación. Educación y Cultura en la Sociedad de la Información*, 11(1), 331-351.

Faherty, V. E. (2001). Is the Mouse Sensitive? A Study of Race, Gender, and Social Vulnerability in Disney Animated Films. *Simile*, 1(3), 1-8.

Henche, I. (2009). *Educar en valores a través de los cuentos*. Bonum.

Magnus-Johnston, P., Greenhill, P. y Bosc, L. Traveling Beyond Disney. (2005). En Zipes, J., Greenhill, P. y Magnus-Johnston, K. (eds.), *Fairy-tale films beyond Disney: international perspectives*. Routledge.

McArthur, T. (2001). World English and world Englishes: Trends, tensions, varieties, and standards. *Language Teaching*, 34(01), 1-20.



Rivers, W. M. (1997). *Interactive language teaching*. Cambridge University Press.

Zipes, J. et al. (2005). *The Norton anthology of children's literature: The Traditions in English*. WW Norton & Co.

#### Otros recursos

BBC Documentary. (2002). *English Birth of a Language*. [Video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=K1XQx9pGGd0>

- Se describen los orígenes de la lengua inglesa.

BBC Learning English. (s. f.). Recuperado de <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/teach/>

- Webpage con recursos para el docente de lengua inglesa.

BBC Learning English. What's in a Fairy Tale? Recuperado de <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/features/6-minute-english/ep-160317>

- Se analizan los elementos de un cuento de hadas.

British Council. (s. f.). *Learn English Kids*. Recuperado de <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/>

- Recurso para niños con juegos, canciones, historias y actividades para aprender inglés jugando.

Dictionary.com. (2020). *Who's to Blame for Weird English Spellings?* Recuperado de <https://www.dictionary.com/e/printing-press-frozen-spelling/>

- Se presenta la evolución de la lengua inglesa, a través de cambio vocálico (Great Vowel Shift) acaecido en la Edad Media.

Free Kids Music (s.f.). *Traditional children's songs*. Recuperado de <http://freekidsmusic.com/traditional-childrens-songs/>

- Recurso con variedad de canciones para niños en lengua inglesa.

Helbling English. (s. f.). *Storytelling and TPR methodology*. [Video] Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=1Mk6RRf4kKs&t=1s>

- Se explica la técnica de "respuesta física total", una serie de métodos para aprender una lengua.

Poetry for Kids (s.f.). Recuperado de <http://www.poetry4kids.com>

- Webpage con múltiples recursos para trabajar la poesía en el aula de inglés

*Teaching English. Fairy tales*. Recuperado de <https://www.teachingenglish.org.uk/article/fairy-tales>

- Ejemplos de actividades y áreas de aprendizaje para Educación Primaria con cuentos tradicionales.

Teaching English to Young Learners (2016). *Tips for Using Songs to Teach English to Young Learners* by Joan Kang Shin. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=kA1FuDdtq54>

- Webinar en el que se presentan consejos prácticos para la enseñanza de

canciones a jóvenes aprendientes.